

# Installation- och bruksanvisning bärbara daggpunktsmätare DP 500 / DP 510



# I. Förord

Kära kund,

Tack så mycket för att ni beslutade er för DP 500 / DP 510. Läs denna installationoch bruksanvisning noggrant innan du monterar och initierar enheten och följ våra råd. En riskfri drift och en korrekt funktion av DP 500 / DP 510 garanteras endast vid noggrann observation av de beskrivna instruktionerna och anteckningarna



# Försäljningskontor Syd / Geschäftsstelle Süd

Zindelsteiner Str. 15 D-78052 VS-Tannheim Tel.: +49 (0) 7705 978 99 0 Fax: +49 (0) 7705 978 99 20 Mail: info@cs-instruments.com Web: http://www.cs-instruments.com

# Försäljningskontor norr / Geschäftsstelle Nord

Gewerbehof 14 D-24955 Harrislee Tel.: +49 (0) 461 807 150 0 Fax: +49 (0) 461 807 150 15 Mail: info@cs-instruments.com Web: http://www.cs-instruments.com

II.	Innehållsförteckning	
1	SÄKERHETSANVISNINGAR	6
2	MILJÖSKYDD	7
3	ANVÄNDNINGSOMRÅDE	8
4	TEKNISKA DATA DP 500 / DP 510	9
5	INSTALLATION OCH MÄTNINGAR	10
5.1	Mätning med mätkammare, anslutning via pluggnippel	10
5.2	Mätning utan mätkammare, anslutning via utvändig gänga G1/2"	10
5.3	Daggpunktsmätning vid syntetiska granulat -torkar	11
6	UNDERHÅLL	11
7	KALIBRERING / JUSTERING	11
8	INGÅNGSSIGNALER EXT. MÄTARE DP 510	12
9	KABELTVÄRSNITT	12
9.1	Sensorkretspunkter/utsignal:	12
10 51	ANSLUTNINGSDIAGRAM ÖVER DE OLIKA MÄTARTYPERNA (ENDAST DP 0))	13
10.1	Tilldelning av anslutningsstift för alla mätare DP 510	13
10.2	Anslutning CS daggpunktsmätare serie FA 415/FA 300	14
10.3	Anslutning för CS-daggpunkts- och förbrukningsmätare, serie FA/VA 400	14
10.4	Anslutning för CS-daggpunkts- och förbrukningsmätare, serie FA/VA 5xx	14
10.5	Anslutning pulsmätare	15
10.6	o Analog två-, tre- och fyrtrådig strömsignal	16
10.7	7 Tre- och fyrtrådig strömförsörjning 0 - 1/10/30 VDC	17
10.8	Två-, tre- och fyrtrådiga kontaktstiftstilldelningar för PT100/PT1000/KTY81	18
10.9	Koppling med RS485	18

11 DRIFT DP 500 / DP 510	19
11.1 Knappsats	19
11.1.1 På- och Av-knapp	19
11.1.2 Knappar för ljusstyrka	19
11.1.3 Skärmdump-knapp	19
11.1.3.1 Lagra skärmdump	19
11.1.3.2 Exportera skärmdumpar	20
11.2 Pekskärm	22
11.3 Huvudmeny (Hem)	23
11.3.1 Initiering	23
11.3.2 Huvudmeny	24
11.3.2.1 Inställningar	25
11.3.2.1.1 Lösenordinställningar	25
11.3.2.1.2 Mätarinställningar	26
11.3.2.1.2.1 Inställningar intern daggpunktsmätare	Fehler! Textmarke nicht definiert.
11.3.2.1.2.1.1 Definition av systemtryck (relativt tryckvärde)	27
11.3.2.1.2.1.2 Definition av referenstryck (absolut tryckvärde)	28
11.3.2.1.2.2 Val av mätartyp (till exempel typ CS-Digital mätare)	29
11.3.2.1.2.3 Etikettera och ange beskrivningsfält	29
11.3.2.1.2.4 Namnge mätdata och definiera decimalerna	30
11.3.2.1.2.5 Registrering av mätdata	30
11.3.2.1.2.6 Alarm-inställningar (Alarm Popup)	31
11.3.2.1.2.7 Fler inställningar (skala analogutgång)	32
11.3.2.2 Daggpunktsmätare FA 400 / FA 410 av typen CS-Digital (SDI	Bus) 33
11.3.2.3 Flödesgivare VA 400 / VA 420 av typen CS-Digital (SDI Bus)	34
11.3.2.4 Daggpunktsmätare FA 500 / FA 510 av typen FA 5xx (RS 485	5 Modbus) 37
11.3.2.4.1 Inställningar Daggpunktsmätare FA 500 FA 510	38
11 3 2 4 1 1 Enhetsval för temperatur och luftfuktighet	38
11 3 2 4 1 2 Definition av systemtryck (relativt tryckyärde)	38
11 3 2 4 1 3 Definition av referenstryck (absolut tryckvärde)	39
113242 Kalibrering	39
11 3 2 4 3 Eler inställningar Analog utgång 4-20mA	40
11 3 2 5 Flödesgivare av typ VA 5xx (RS 485 Modhus)	41
11 3 2 5 1 Inställningar för flödesgivare VA 5xx	42
11 3 2 5 1 1 Diameterinställningar	42
11 3 2 5 1 2 Inställningar för gaskonstant	43
11 3 2 5 1 3 Definition av referensvillkoren	43
11.3.2.5.1.4 Definition Enhet för flöde och hastighet	44
11.3.2.5.1.4 Definition förbrukningsräknarvärde och förbrukning	senhet 11
11.2.2.5.1.5 Definition for brukking stakilar varue och for brukking	44
11.3.2.3.2 Installningar analog utgang 4-2011A av VA 5xx	40
11.2.2.5.3 Installningar Fuls / Latinutgallg av VA 5AA	47
11.2.2.5.4 Installingal Zeropoliti eller Low Flow Cut on for VA 5XX	48
11.2.2.5.4.1 Koningulation av analoga matale 11.2.2.5.4.2 Typ 0 $1/10/20$ Volt och 0/4 $- 20$ mA	49
11.3.2.5.4.2 Typ $0 - 1/10/30$ volt och $0/4 - 20$ mA	45
11.3.2.5.4.5  Typ PTIOUX OUT KIT6I	51
11.3.2.5.4.4  Typ Fulls (Fulls faillion)	52
11 2 2 5 4 6 Typ Modbus	54
11 2 2 5 4 7 Val och aktivaring av Mätar Type Medhus	
11 2 2 5 4 7 1 Modbus Inställninger	55 FF
11.2.2.5.4.7.1 WOUDUS INStallingal	55
11.2.2.3.5 Data lugget Itistallilligat	59
	D3
11.3.2.3.0.1 Spildk	remer: rextmarke nicht definiert.
11.3.2.3.0.2 Datum out in 11.2.2.5.6.2 SD Card	64
11.3.2.3.0.3 JD-CdIU	65

11.3.2.5.6.4 Systemuppdatering	66
11.3.2.5.6.4.1 Spara systeminställningar	66
11.3.2.5.6.4.2 Sök efter nya programuppdateringar (USB)	67
11.3.2.5.6.5 Fabriksåterställning	68
11.3.2.5.6.6 Kalibrera pekskärmen	69
11.3.2.5.7 Rengöring	69
11.3.2.5.8 System-Status	69
11.3.2.5.9 Om DP 500 / DP 510	70
11.3.2.6 Diagram	71
11.3.2.7 Diagram / Realtidsvärden	75
11.3.2.8 Kanaler	77
11.3.2.8.1 Min/Max-funktion	77
11.3.2.9 Realtidsvärden	79
11.3.2.10 Alarmöversikt	80
12 VIRTUELLA KANALER (VALFRITT)	81
12.1 Alternativ "Virtuella kanaler" aktivering	81
12.2 Inställningar för virtuella kanaler	82
12.2.1 Val av mätartyp	82
12.2.2 Konfiguration av varje enskilt virtuellt värde	83
12.2.3 Aktivering av ett enda virtuellt värde	83
12.2.4 Definition av operand	83
12.2.5 Definition av antal åtgärder	85
12.2.6 Definition av enhet	85
12.2.7 Värdenamn, matchning av decimaler och registrering av värden	87
13 ANALOG TOTAL (VALFRITT ENDAST FÖR DP 510)	88
13.1 Alternativ "Analog Total" aktivering	88
13.2 Val av mätartvn	89
14 EXPORTERA/IMPORTERA	90
14.1 Export Logger data	90
14.2 Export Systeminställningar	92
14.3 Importera Systeminställningar	93

# 1 Säkerhetsanvisningar



#### Kontrollera om den här handboken motsvarar enhetstypen.

Vänligen läs alla anteckningar som anges i denna bruksanvisning. Den innehåller viktig information som måste följas under installation,drift och underhåll. Därför måste denna bruksanvisning läsas kategoriskt av teknikern såväl som av ansvarig användare / kvalificerad personal före installation, initiering och underhåll.

Denna bruksanvisning måste vara tillgänglig när som helst på driftplatsen för DP 500 / DP 510. Regionala respektive nationella bestämmelser måste följas utöver denna bruksanvisning om det behövs.

Vid eventuella oklarheter eller frågor angående denna handbok eller instrumentet, vänligen kontakta CS Instruments GmbH.



### Varning!

#### Matningsspänningen!

Kontakt med matningsspänning som har oisolerade delar kan orsaka elektriska stötar med personskador och dödsfall.

#### Åtgärder:

- Notera alla tillämpliga regler för elinstallationer (t.ex.. VDE 0100)!
- Utför underhåll endast i belastningsfritt tillstånd!
- Alla elektriska jobb får endast utföras av auktoriserad kvalificerad personal.



# Varning!

#### Otillåtna driftsparametrar!

Underskridande respektive överskridande av gränsvärdena kan orsaka fara för personer och material och kan leda till funktions- och driftstörningar.

#### Åtgärder:

- Se till att DP 500 / DP 510 endast används inom de tillåtna gränsvärden som anges på typetiketten.
- Strikt efterlevnad av prestandadata för DP 500 / DP 510 i samband med applikationen.
- Överskrid inte tillåten lagring- och transporttemperatur.

#### Ytterligare säkerhetsinstruktioner:

- Uppmärksamhet bör också ägnas åt tillämpliga nationella bestämmelser och säkerhetsinstruktioner under installation och drift
- DP 500 / DP 510 är inte tillåtet att användas i explosiva områden.

#### Ytterligare anmärkningar:

- Överhetta inte instrumentet!
- Vid skruvmontering, använd platt nyckel (SW27)!
- DP 500 / DP 510 får inte demonteras!

### Uppmärksamhet!



#### Fel på DP 500 / DP 510!

Felaktig installation och otillräckligt underhåll kan leda till funktionsfel i DP 500 / DP 510 som kan påverka mätresultaten och som kan leda till feltolkningar.

# 2 Miljöskydd



- Kassering av defekta batterier / släng batterier enligt gällande lagreglemente.
- Efter nyttjandeperiodens slut, ta produkten till separat insamling för elektriska och elektronisk utrustning (följ lokala föreskrifter) eller returnera produkten till CS Instruments GmbH & Co.KG för bortskaffande.

**CS Instruments GmbH & Co.KG** ger ingen garanti för dess lämplighet för något särskilt ändamål och tar inget ansvar för eventuella fel i denna handbok. Inte heller för följdskador i samband med leverans, prestanda eller användning av denna enhet.

#### Följande ackumulator finns i denna elektriska apparat

Batterityp	Kemiskt system
Ackumulator	Lilon 2S1P

Koppla bort kontakten

### Information om säker borttagning av batterier eller ackumulatorer

- Varning: Se till att batteriet är helt tomt.
- Ta bort batteriet



Ta bort batteriluckan

- Ta försiktigt bort ackumulatorn
- Ackumulatorn och apparaten kan nu kasseras separat



Dra försiktigt ut batteriet

# 3 Användningsområde

De nya instrumenten DP 500/DP510 är de perfekta portabla serviceinstrumenten för daggpunktsmätning för alla typer av torkar ner till -80°Ctd daggpunkt

Den 3,5" grafiska displayen med pekskärm gör driften mycket enkel. Den grafiska indikationen på färgade mätkurvor är unik. Idealisk för mätning av den aktuella daggpunkten och för grafisk indikering av daggpunktskurvan/torkens omkopplingsbeteende under en längre tidsperiod. Upp till 100 miljoner uppmätta värden kan lagras med datum och mätplatsnamn. Mätdata kan överföras till datorn via USB-minne.

DP 510 disponerar dessutom ytterligare en fritt tilldelningsbar mätaringång.

Förutom den interna daggpunktsmätningen kan ytterligare en valfri givare anslutas som till exempel:

- Tryckgivare
- Flödesgivare, VA 400/420
- Temperaturgivare Pt 100, 4..20 mA
- Ytterligare Daggpunktsmätare
- Effektiva effektmätare
- Valfria mätare från tredje part med följande signaler: 0...1/10 V, 0/4...20 mA, Pt100, Pt1000, puls, Modbus

Användningsområden:

- Tryckluft: Undersökning av kylning, membran, absorptionstorkar
- Tekniska gaser: Mätning av restfuktighet i gaser som N2, O2 och så vidare
- Plastindustrin: Undersökning av granulattorkar
- Medicinsk komprimerad luft/andningsluft

# 4 Tekniska data DP 500 / DP 510

CE			
Färgskärm	3.5"-Pekskärm TFT överförande, grafik, kurvor, statistik		
Gränssnitt	USB		
Mätområden	-80+50 °Ctd -20+70 °C 0100 % rF		
Noggrannhet	± 0,5 °Ctd (-10+50 °Ctd) typiskt:. ± 2 °Ctd		
Fuktighetsmätning	g/m³, mg/m³, ppm V/V, g/kg, °Ctdatm, % rF		
Svarstid T95	-50°Ctd10°Ctd < 10sek -10°Ctd50°Ctd < 5 minuter		
Tryckområde	Montering utan mätkammare: -150 bar Standard Montering med mätkammare: : 216 bar Högtrycksversion upp till 350 bar		
Strömförsörjning för mätare (endast DP510)	Utspänning: 24 VDC ± 10% Utgångsström: 120 mA kontinuerlig drift		
Spänningsmatning	Interna uppladdningsbara Li-Ion-batterier laddningstid ca. 4 h DP 500 drift: approx. 12h, DP 510 drift: > 4h beroende på strömförbrukning för extern mätare		
Strömförsörjningsenhet	100 – 240 VAC/50 – 60 Hz, 12VDC – 1A Säkerhetsklass 2, endast för användning i torra rum		
Mått	125 x 96 x 245 mm		
Material	Plast PC/ABS		
Vikt	550 g		
Drifttemperatur	-2070°C mätning av gastemperatur 0 50°C omgivningstemperatur		
Förvaringstemperatur	-20 to +70°C		
Valfri	Data Logger, Minnesstorlek 8 GB SD-minneskort standard		
EMC	DIN EN 61326		

# 5 Installation och mätningar

Vi rekommenderar användning av en mätkammare!

5.1 Mätning med mätkammare, anslutning via pluggnippel



### 1. Förberedelse av mätpunkten

Stäng av tryckluften vid provtagningspunkten före mätningen för att avlägsna kondensat och partiklar. Detta undviker nedsmutsning av DP 500 / DP 510 och mätkammaren. Stillastående luft leder till långa justeringstider. Om kondensat uppstår vid mätpunkten, kontrollera tryckluftkonditioneringen före mätning. 2. Slå på DP 500 / DP 510 och vänta tills initieringen har

slutförts.

Observera kapitlet "Drift".

3. Skruva mätkammaren på DP 500 / DP 510 med pluggnippelkopplingen på mätpunkten

4. Det kan ta upp till 15 minuter. Vänta tills värdet på skärmen har stabiliserats på DP 500 / DP 510. Beroende på mätpunktens position \*.

\* Om DP har använts i ett system med en högre daggpunkt under en längre tid eller har lagrats i luften krävs en längre tidsperiod, särskilt för låga daggpunkter.

5. Koppla bort mätkammaren från mätpunktens nippelkoppling efter mätning. Stäng av DP 500 / DP 510 om du inte vill utföra ytterligare mätningar.

# 5.2 Mätning utan mätkammare, anslutning via extern G1/2"gänga.



1. Förberedelse av mätpunkten

Se till att mätpunkten är trycksatt.

Kontrollera provtagningspunkten före mätning. Om kondensat uppstår vid mätpunkten bör du kontrollera tryckluftskonditionen före mätning.

2. Skruva in DP 500 / DP 510 (utan monterad mätkammare) i mätpunkten (med inre gänga G1 / 2").För montering bör du använda en smal nyckel (SW27)!

3. Slå på DP 500 / DP 510 och vänta tills initialiseringen är klar. Observera kapitlet "Operation".

4. Ladda mätpunkten långsamt med tryck.

5. Vänta tills värdet i displayen har stabiliserats på DP 500 / DP 510. Beroende på mätpunktens position kan det ta upp till 15 minuter\*.

\* Om DP har använts i ett system under en längre tid med en högre daggpunkt eller har lagrats i luften krävs en längre tidsperiod, särskilt för låga daggpunkter.

6. Efter mätning, töm trycket långsamt från mätpunkten.
7. Ta bort DP 500 / DP 510 från mätpunkten. För demontering av instrumentet bör du använda en smal nyckel (SW 27)!
8. Om du inte vill utföra ytterligare mätningar, stäng av DP 500 / DP 510.

# 5.3 Daggpunktsmätning vid syntetiska granulattorkar



Syntetiska granulattorkar arbetar vanligtvis med ett litet positivt tryck i millibarområdet. Använd i denna applikation, med ett litet övertryck, mätkammaren för syntetiska granulattork (Beställningsnummer. 0699.3490).

Eftersom lufttemperaturen i den syntiska granulattorken också är mycket hög, tillför luft från den syntetiska granulattorken till mätkammaren via ett motsvarande långt teflonrör (rekommenderad längd på 1-2 m), som fungerar som en kylsektion. Observera att den uppmätta lufttemperaturen i DP 500 om möjligt förblir under 40 ° C, använd annars ett längre teflonrör som kylsektion.

Tillförsel av luft in i mätkammaren via port A (luftingång). Om luftutgången är ett teflonrör anslutet med en längd av minst 80 cm, förhindrar detta återflödet av fuktig omgivande luft tillbaka in i mätkammaren.

# 6 Underhåll

### Rengöring av mätaren

Mätaren kan rengöras genom försiktig rörelse i destillerat vatten eller isopropanol.



### Anmärkning:

Rör inte vid mätarplattans yta.

Undvik mekanisk påverkan på mätaren (t.ex. med hjälp av en svamp eller en borste).

Om mätaren är mycket förorenad är den enda möjligheten en undersökning och underhåll av tillverkaren.

# 7 Kalibrering / Justering

Vi rekommenderar en årlig kalibrering och vid behov justering av mätinstrumentet hos tillverkaren. Observera bifogat inspektionsintyg.

# 8 Insignaler ext. mätare DP 510

Insignaler		
	Mätområde	0 – 20 mA / 4 – 20 mA
Aktuell signal	Resolution	0,0001 mA
Intern eller extern strömförsörjning	Noggrannhet	$\pm$ 0,03 mA $\pm$ 0,05 %
	Ingångsmotstånd	50 Ω
	Mätområde	0 - 1 V
Spänningssignal	Resolution	0,05 mV
(0 - 1V)	Noggrannhet	$\pm$ 0,2 mV $\pm$ 0,05 %
	Ingångsmotstånd	100 kΩ
	Mätområde	0 - 10 V/30 V
Spänningssignal	Resolution	0,5 mV
(0 - 10 V / 30 V)	Noggrannhet	$\pm$ 2 mV $\pm$ 0,05 %
	Ingångsmotstånd	1 MΩ
	Mätområde	-200 - 850 °C
RTD Pr100	Resolution	0,1 °C
11100	Noggrannhet	± 0,2 °C vid -100 - 400 °C ± 0,3 °C (Ytterligare intervall)
	Mätområde	-200 - 850 °C
	Resolution	0,1 °C
	Noggrannhet	± 0,2 °C vid -100 - 400 °C ± 0,3 °C ( further range )
Puls	Mätområde	minimal pulslängd 100 µs frekvens 0 - 1 kHz max. 30 VDC

# 9 Kabeltvärsnitt

# 9.1 Mätarens kretspunkter/Utsignal:

AWG16 – AWG28, kabeltvärsnitt: 0,14 - 1,5 mm2

# 10 Anslutningsdiagram av olika mätartyper (endast DP 510)

### 10.1 Tilldelning av anslutningsstift för alla DP 510 mätare

Gränssnittskontakten som ska användas är en ODU Medi Snap 8 pin – Hänvisning: K11M07-P08LFD0-6550

Tillgängliga anslutningskablar på CS-Instruments är:<br/>ODU med Open ends:Beställning nr 0553 0501, kabellängd: 5 m.<br/>Beställning nr 0553 0502, kabellängd: 10 m.ODU med M12-kontakt:Beställning nr 0553 0503, kabellängd: 5 m.

Förlängningskabel (ODU/ODU): Beställning nr 0553 0504, kabellängd: 10 m.

### Anslutningsschema:



Vit	+ RS485
Brun	- RS485
Grön	SDI (CS-internt digitalt gränssnitt med en tråd för alla daggpunkts- / flödesmätare)
Gul	ANALOG IN +
Grå	ANALOG IN –
Rosa	STRÖMKÄLLA 500 μA
Blå	+VB, 24V DC Strömförsörjning för mätarna
Röd	-VB, GND Mätare

# FA serial: Daggpunktsmätare från CS Instruments VA serial: Förbrukningsmätare från CS Instruments

# 10.2 Anslutning CS daggpunktsmätare serie FA 415/FA 300



# 10.3 Anslutning för CS-daggpunkts- och förbrukningsmätare, serie FA/VA 400



### 10.4 Anslutning för CS-daggpunkt- och förbrukningsmätare, serie FA/VA 5xx









# 10.6 Analog två-, tre- och fyrtrådig strömsignal



# 10.7 Tre- och fyrtrådig strömkälla 0 - 1/10/30 VDC





# 10.9 Anslutning till RS485



# 11 Drift DP 500 / DP 510

Användningen av DP 500 / DP 510 är med hjälp av en knappsats och en pekskärm

## 11.1 Knappsats

# 11.1.1 På- och Av knapp

Sätt på eller stäng av med långt tryck med knappen 🕛 .

### 11.1.2 Knappar för ljusstyrka

Med knappen <a> och</a> kan skärmens ljusstyrka ändras.

# 11.1.3 Skärmbildsknappen

Genom att trycka på skärmbildsknappen lagras det faktiska visningsinnehållet. Lagring är möjlig antingen till ett USB-minne eller på det interna SD-kortet

### 11.1.3.1 Lagra skärmbild

0

store Bitmap (17 KByte) to USB/SdCard ? /D130910/B00000.bmp SdCard USB Cancel	Efter att ha tryckt på skärmcu meny (se vänster) där lagrin USB-minnet eller det interna S Skärmarna lagras som bitmap är ett löpummer. För varje m mapp.	mpknappen visas en gsplatsen kan väljas, D-kortet. p och namngivningen y dag skapas en ny
Home G 21 96 2013	Mappdefinition;	DJJMMTT D = fix (för datum) JJ = år MM= månad TT= dag
	Sökväg: DEV0003/DP500/Bitm	пар
Bitmap stored to SDCARD SdCard USB Cancel	Exempel: första bilden 10. Sep \\DEV0003/P500/Bitmap/D130	tember 2013 910/B00000.bmp
Rome G 2 4+ 21.00.2013		

#### 11.1.3.2 Exportera Skärmbilder

De lagrade bitmapparna på SD-kortet kan exporteras till ett USB-minne.

#### Main menu → Export/Import→ Export Screenshots

	*** Export/Import ***	
	Export Logger data	
	Export Screenshots	
	Export system settings	
	Import Settings	
<b>क</b> ⊦	lome	



#### Main menu $\rightarrow$ Export Data $\rightarrow$ Export Screenshots

*** Export Screenshots ***					
start 24.10.20	13 Change				
end 24.10.20	13 Change				
Files to export:	8				
tot. Size (KByte):	137				
ex	port				
Back					



#### Main menu → Export Data → Export Screenshots → Change

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
<	24 O	ctober	2013	>		ок



Main menu → Export Data →Export Screenshots → Export

*** Export Screenshots ***				
start 24.10.2013	Change			
end 24.10.2013	Change			
Files to export:	8			
tot. Size (KByte):	137			
export	t			
Back				

Skärmbilderna från den valda perioden exporteras till USB-minnet.

# 11.2 Pekskärm

Driften är till stor del självförklarande och menydriven via pekskärmen. Valet av respektive menyalternativ sker via kort "knackning" med fingret eller en mjuk rund penna.

#### <u>OBS</u>: Använd inga pennor eller andra föremål med skarpa kanter! Folien kan skadas!

När mätarna är anslutna måste de också konfigureras.

Inmatning eller ändringar kan göras med alla vita insättningsfält. De uppmätta värdena kan representeras som en kurva eller som värden.

Ord i grönt teckensnitt hänvisar främst till bilderna i avsnittet i kapitlet, men också på viktiga menyvägar eller menyalternativ som är relaterade till finns i grönt teckensnitt.

Menynavigeringen är vanligtvis i grönt teckensnitt!

Innehållsförteckningen och kapitelhänvisningarna i blått teckensnitt innehåller länkar till respektive kapiteltitel.

# 11.3 Huvudmeny (Home)

Från huvudmenyn kan du nå alla tillgängliga objekt.

# 11.3.1 Initiering



Se kapitel 10.3.2.1.2 Mätarinställningar Välj sedan lämplig konfiguration och ställ in!

11.3.2 Huvudmeny

Home



#### Viktigt!

Innan den första mätarinställningen görs ska språk och tid ställas in!

#### Anmärkning:

Kapitel 10.3.2.1.3.1 Språk Main → Settings → Device Settings → Set Language)

Kapitel 10.3.2.1.3.2 Datum & Tid Main → Settings → Device Settings → Date & Time)

#### 11.3.2.1 Inställningar

# Inställningarna är alla skyddade av ett lösenord! Inställningar eller ändringar bekräftas vanligtvis med OK!

#### Anmärkning:

Om du går tillbaka till huvudmenyn måste du ange lösenordet igen i en av inställningsmenyerna.

#### Main menu → Settings





#### 11.3.2.1.1 Lösenordsinställningar

Main menu → Settings → Password settings





Fabriksinställningar för lösenord vid leverans: 0000 (4 gånger noll).

Vid behov kan lösenordet ändras i *Password* settings.

Det nya lösenordet måste anges två gånger i rad och i varje fall bekräftas med *OK* 

Om ett felaktigt lösenord anges visas *Enter* password eller New password repeat i rött teckensnitt.

Om du inte kommer ihåg lösenordet, använd huvudlösenordet för att ange ett nytt lösenord.

#### Anmärkning:

Huvudlösenordet medföljer instrumentets dokumentation.

#### 11.3.2.1.2 Mätarinställningar

#### Viktigt!

Mätare från CS Instruments är i allmänhet förkonfigurerade och kan anslutas direkt till en extern mätarkanal! (Endast DP 510)

#### Main menu → Settings → Sensor settings





#### Main menu → Settings → Sensor settings → I1→ arrow right (2.page)





#### 11.3.2.1.2.1 Inställningar intern Daggpunktsmätare

Med DP 500/510 mäts tryckdaggpunkten automatiskt i tryckledningen. Tryckdaggpunkten är alltid relaterad till trycket i ledningen.

En tryckinmatning är inte nödvändig, eftersom mätprincipen mäter oberoende av tryck.

DP 500/510 kan samtidigt med tryckdaggpunkten även beräkna atmosfärens daggpunkt eller daggpunkt vid reducerat tryck. För beräkning av atmosfärisk daggpunkt (om gasen skulle expanderas till omgivningstryck) eller daggpunkten vid reducerat tryck är det nödvändigt att definiera referenstrycket och systemtrycket.

#### 11.3.2.1.2.1.1 Definition av systemtrycket (Relativt tryckvärde)

Det finns faktiskt 2 möjligheter att definiera systemtryck (ingång som relativt tryckvärde;)

- Systemtryck som ett fast värde
- Systemtryck övertas från en extern tryckgivare (endast DP 510)

Main menu → Settings → Sensor settings → I1→ arrow right (2.page)→Pressure Setting → Fixed



Genom att aktivera knappen *fixed* kan värdet på systemtrycket infogas i motsvarande textfält.

Tryckenheten är fritt valbar.Valmenyn öppnas genom att trycka på knappen motsvarande enheter och bekräfta inställningarna genom att trycka på knappen *OK*.



		bar		
mg/m³	ра	hpa	kpa	Мра
mbar	bar	psi		
	OK	Ab	bruch	

Main menu → Settings → Sensor settings → I1→ arrow right (2.page)→Pressure Setting → Sensor



-- (°C)

C1g -- (User\_1)

# 11.3.2.1.2.1.2 Definition av Referenstryck (absolut tryckvärde)

Cancel

Main menu → Settings → Sensor settings → I1→ arrow right (2.page)→Pressure Setting → Text field Ref.Pressure



OK

Referenstryck är trycket för att daggpunkten vid avkoppling kommer att beräknas tillbaka.

-- () C1h

-- (cts/m3)

Back

Standardvärdet är 1013 mbar (Atm. Tryck)).

Bekräfta inställningarna genom att trycka på knappen *OK*.

### 11.3.2.1.2.2 Val av mätartyp (till exempel typ CS-Digitalmätare)

```
Main menu → Settings → Sensor settings → C1
```



Main menu 🔿	Settings -	Sensor settings	$\rightarrow$ C1 $\rightarrow$	Type descri	ntion field 🔿	CS-Digital
		Ochool Soungs		Type deseri		00-Digital

	Sel	ect Type of Cha	nnel
		CS-Digital	
VA	5xx	FA5xx	CS-Digital
Mod	lbus	4 - 20 mA	Pulse
0 - 0	1 V	0 - 10 V	0 - 30 V
0 - 20	0 mA	PT100	PT1000
Page	e OK	Cancel	Custom Sensor

### 11.3.2.1.2.3 Etikettera och inställningar av beskrivningsfält

#### Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Text filed Name

När det gäller textbeskrivningsfält öppnas en meny med motsvarande val För namnfält, ett tangentbord som du 1. kan se på vänster sida. 2. För värdefält visas en knappsats som du kan se till vänster 3. Vid ett urvalsfält visas en motsvarande meny med möjliga poster.Se därför kapitlet Mätarinställningar. För mätarnamnet är det möjligt att ange ett namn med upp till 24 tecken. För värden är namnen max.10 tecken och för kortnamnet är det möjligt med max 3 tecken.

#### 11.3.2.1.2.4 Namnge mätdata och definiera decimalerna

#### Anmärkning:

Resolution av decimalerna, Short Name och Value Name finns under Tool button!

Verktygsknapp:

рр: 📕

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  Tool Button

	arametei	r Channel C1 Value 2 (Unit )
Valu	le Name	a: C1b
Sho	rt Name	к С1ь
Res	olution:	1.000°C < >
		OK Cancel

För den inspelade *Value* kan det anges ett *Name* med 10 tecken och senare i menyalternativet *Graphics/Real time values* är det lättare att identifiera det. I annat fall är *Name* till exempel, C1b. Kanalnamnet är *C1* och *a* är de första mätdata som finns i kanalen, den andra *b* och den tredje *c*. *Resolution* av decimalerna kan enkelt justeras genom att trycka åt höger och vänster (0 till 5 decimaler).

Se kapitel 10.3.2.1.2.3 Etikett och inställningar av beskrivningsfält

# 11.3.2.1.2.5 Inspelning mätdata

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Record Button





#### Uppmärksamhet:

Innan valda mätdata registreras måste dataloggern aktiveras efter inställningarna (se kapitel 12.3.2.5.5 Logger-Inställningar(Datalogger).

#### 11.3.2.1.2.6 Alarminställningar (Alarm Popup)

#### Main menu $\rightarrow$ Settings $\rightarrow$ Sensor settings $\rightarrow$ C1 $\rightarrow$ $\rightarrow$ Alarm-Button

#### Genom att trycka på en larmknapp visas följande fönster:



l larminställningarna visas *Alarm 1* och *Alarm 2* inkl. *Hysteresis* som kan anges för varje kanal.

Menyn *Alarm overview* (kan nås från huvudmenyn), är larminställningarna tydligt representerade.

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$   $\rightarrow$  Alarm-Button  $\rightarrow$  Alarm-1- und Alarm-2-buttons + *Popup*-buttons

— Upper limit —	Value	Hysteresis +/-	Alam Popup
Alarm 1 🔽	100.000 -	3.000	
Alarm 2	0.000 -	0.000	
- Lower limit			
Alarm 1	0.000 +	0.000	
Alarm 2 🖌	75.000 +	3.000	
	ок	Cancel	



#### Main menu → Settings → Sensor settings → C1





#### Anmärkning:

Efter bekräftelse med OK, är teckensnittet svart igen och värdena och inställningarna accepteras

# 11.3.2.1.2.7 Fler inställningar (Skala analog utgång)

Main menu → Settings → Sensor settings → A1→ arrow right (2.page) → More settings



Inställningarna slutförs efter att du har tryckt på knappen OK!

### Anmärkning:

Efter att ha bekräftat med OK, är teckensnittet svart igen och värdena och inställningarna accepteras.

### 11.3.2.2 Daggpunktsmätare FA 400 / FA 410 av typ CS-Digital (SDI Bus)

Första steget: välj en oanvänd mätarkanal Main menu → Settings → Sensor settings → C1

Andra steget: välj typ CS-Digital Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  Type description field  $\rightarrow$  CS-Digital

Select Type of Channel					
	CS-Digital				
VA5xx	FA5xx	CS-Digital			
Modbus	4 - 20 mA	Pulse			
0 - 1 V	0 - 10 V	0 - 30 V			
0 - 20 mA	PT100	PT1000			
Page OK Cancel Custom Sensor					



Nu väljs *Type* **CS-Digital** för VA/FA 400serien och bekräftas genom att trycka på knappen *OK*.

DP 510 detekterar, om den anslutna mätaren är en flödes- eller daggpunktsmätare på **CS Instruments** och ställ in CS-Digital och subtyp korrigeras automatiskt.

Nu ett Namn (se kapitel 10.3.2.1.2.3 Etikett och inställningar av beskrivningsfält), larminställningarna(se kapitel 10.3.2.1.2.5 Larminställningar) och inspelningsinställningarna(se kapitel 10.3.2.1.2.4 Registrera mätdata) och *Resolution* decimalerna(se kapitel 10.3.2.1.2.3 Namnge mätdata och definiera decimaler) kan bestämmas.

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Name description field

0/24 Clr ← 1 2 3 5 6 7 9 0 4 8 t r z u i q W е 0 р f k L ÷ d h j а s g b ۷ n m У х С -, ABC Abc @#\$ OK Cancel

Tredje steget: bekräfta två gånger med OK.

Det är möjligt att ange ett namn med 24 tecken.
--

### 11.3.2.3 Flödesmätare VA 400 / VA 420 av typ CS-Digital (SDI Bus)

**Första steget:** välj en oanvänd mätarkanal Main menu → Settings → Sensor settings → C1

Andra steget: välj typ CS-Digital

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Type description field → CS-Digital

VA5xx Modbus 0 - 1 V 0 - 20 mA	CS-Digital         FA5xx       CS-Digital         4 - 20 mA       Pulse         0 - 10 V       0 - 30 V         PT100       PT1000         Cancel       Custom Sensor	Nu väljs <i>typ</i> <b>CS-Digital</b> för VA/FA 400-serien och bekräftas genom att trycka på OK- knappen.
Type CS-Digita Record P C1a C1b C1b C1c	Channel C1         24.8 V - 53 mA           Name         Comsumption           Alarm	DP 510 känner av om den anslutna mätaren ä en flödes- eller daggpunktsmätare från CS Instruments och ställer automatiskt korrekt ir CS-Digital-undertypen .

Nu, ett namn(se kapitel10.3.2.1.2.3 Etikett och inställning av beskrivningsfält), Larminställningarna (se kapitel 10.3.2.1.2.5 Larminställningar) och inspelningsinställningarna(se kapitel10.3.2.1.2.4 Registrering av mätdata) and the *Resolution* decimalerna(se kapitel 10.3.2.1.2.3 Namnge mätdata och definiera decimalerna) kan bestämmas.

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Name description field

Min/Max

0/24		(	Cons	umpt	ion			←	Clr
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
q	w	е	r	t	z	u	i	0	р
a	s	d	f	g	h	j	k	Ι	+
у	X	c	۷	b	n	m	,		-
ABC Abc @#\$						D#\$			
OK Cancel									

Tredje steget: bekräfta med OK två gånger



Back

Store

#### Main menu $\rightarrow$ Settings $\rightarrow$ Sensor settings $\rightarrow$ C1 $\rightarrow$ arrow right (2.page)



Om data Loggern är aktiverad visas följande fönster och genom att trycka på *Ja* kan det inaktiveras.

(Endast aktiverad, om inställningar och inspelningar redan är gjorda)

**Anmärkning:** Om mätarinställningarna definieras eller ändras måste data Loggern stoppas.

### Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → arrow right (2.page) → diameter description field



Genom att gå till de vita textfälten kan värden läggas till och ändras.

#### Main menu $\rightarrow$ Settings $\rightarrow$ Sensor settings $\rightarrow$ C1 $\rightarrow$ arrow right (2.page) $\rightarrow$ diameter description field



#### Viktigt:

Flödesrörets *innerdiameter* kan anges här, om detta inte automatiskt ställdes in korrekt.

Här sattes innerdiametern till 27,5 mm.

Bekräfta genom att trycka på OK-knappen och gå tillbaka med *arrow left (1.page).* 

#### Viktigt:

Den inre diametern ska anges så exakt som möjligt, för annars blir mätresultaten inte korrekta!

Det finns ingen enhetlig standard för rörets innerdiameter! (Fråga tillverkaren eller mät själv!) Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → arrow right (2.page) → Text field Unit

Γ

m³/h	m³/min	ltr/min	ltr/s	cfm
kg/h	kg/min	kg/s		
	ок	C:	ancel	

Ett förinställt urval av lämpliga <i>Units</i> .

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Gas Constant description field

Air (287.0)		
Air (287.0)	CO2 (188.9)	N2O (187.8)
N2 (296.8)	O2 (259.8)	NG (446.0)
Ar (208.0)	He	H2
C3H8	CH4	

Ett förinställt urval av lämpliga Gas Constants.

#### Anmärkning:

Efter bekräftelse med OK är teckensnittet svart igen och värdena och inställningarna accepteras.

#### Uppmärksamhet:

Referenstemperatur och referenstryck (fabriksinställning 20 °C, 1000 hPa): Alla volymflödesvärden (m³/h) och förbrukningsvärden som visas i displayen är relaterat till 20 °C, 1000 hPa (enligt ISO 1217 intagsvillkor) 0 °C och 1013 hPa (= standardkubikmeter) kan också anges som referens. Ange inte driftstrycket eller driftstemperaturen under referensvillkor!
#### 11.3.2.4 Daggpunktsmätare FA 500 / FA 510 av typ FA 5xx (RS 485 Modbus)

**Första steget:** välj en oanvänd mätares digital kanal Main menu → Settings → Sensor settings → C1

#### Andra steget: Välj typ FA 5xx)

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  Type description field  $\rightarrow$  FA 5xx

Select Type of Digital Channel						
FA5xx						
CS-Digital	Modbus	PM710				
PC400	PM600	PM600_US				
ESMn-D6	FA5xx	VA5xx				
No Sensor						
OK Can	icel C	Custom Sensor				

Nu, ett namn (se kapitel 10.3.2.1.2.3 Etikett och inställning av beskrivningsfält), larminställningarna (se kapitel 10.3.2.1.2.5 Alarminställningar) och inspelningsinställningarna (se kapitel 10.3.2.1.2.4 Registrering av mätdata) och *Resolution* decimalerna (se kapitel 10.3.2.1.2.3 Namnge mätdata och definiera decimalerna) kan bestämmas.

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  text description field Name

									~ 0 m/
Type Record	- 	FA5x	IX Point	Nam	1e   3	33	Dew	Poir	nt m
	- 	Rel.H	lumid.		23.3	313	°C		
	8	Abs.	Hum	ا ام	5.6	314 g	g/m³		
0/24			Can						
1	2	3	4	5	6	7	8	← 9	Clr 0
q	w	/ e	r	t	z	u	i	0	р
a	s	d	f	g	h	j	k	1	+
у	x	C	v	b	n	m	,		-
AB	c	Abc					J	4	@#\$
			ок	1	6	Cance	el		



# 11.3.2.4.1 Inställningar Daggpunktsmätare FA 500 FA 51011.3.2.4.1.1 Enhetsval för temperatur och luftfuktighet



#### 11.3.2.4.1.2 Definition av systemtrycket (relativt tryckvärde)

Det finns faktiskt 2 möjligheter att definiera systemtryck (ingång som relativt tryckvärde;)

- Systemtryck som ett fast värde
- Systemtryck övertas från en extern tryckgivare

#### Main menu → Settings → Sensor settings → C1→ arrow right (2.page)→Pressure Setting → Fixed



 Pressure Setting

 Ref.Pressure
 1013.00
 mbar

 Mode
 fixed
 Sensor

 Sys.Pressure
 3.000
 bar

 OK
 Back





#### 11.3.2.4.1.3 Definition av referenstryck (Absolut tryckvärde)

Main menu → Settings → Sensor settings → C1→ arrow right (2.page)→Pressure Setting → Text field Ref.Pressure



Referenstryck är trycket för daggpunkten vid lungt läge, kommer att beräknas tillbaka.

Standardvärdet är 1013 mbar (Atm. Tryck)).

Bekräfta inställningarna genom att trycka på OK.

#### 11.3.2.4.2 Kalibrering

Main menu → Settings → Sensor settings → C1→ arrow right (2.page)→ Calibration

	26.45 *Ctd *Ctd
	*Ctd
	Reset
	∆ rel.Humid. 0.000 %rH
n 103. 20.000	03.556 °Ctd 00 °Ctd 

#### 11.3.2.4.3 Fler inställningar Analog utgång 4-20mA

Main menu → Settings → Sensor settings → C1→ arrow right (2.page)→ More-Settings → 4-20mA

•

•

•



Denna meny möjliggör justering / tilldelning av mätvärdet och skalning av den analoga utgången.

Val av mätvärde genom att välja lämplig mätvärdesnyckel i det här exemplet, *"DP ° C"* för daggpunkt ° Ctd.

I textfältet "4mA" och "20mA" kan lämpliga skalningsvärden anges, här från -80 ° Ctd (4mA) till -20 ° Ctd (20mA).

Med "Error Val" bestäms vad som matas ut vid fel vid den analoga utgången.

- <3.6 Mätarfel / systemfel
- 22 Mätarfel / systemfel 4..20
- Utdata enligt Namur (3.8mA 20.5 mA) < 4mA till 3.8 mA Mätområde under området >20mA till 20.5 mA Mätområde som överstiger

#### 11.3.2.5 Flödesmätare av typ VA 5xx (RS 485 Modbus)

Första steget: välj en oanvänd mätares digital kanal Main menu → Settings → Sensor settings → C! Andra steget: välj typ VA 5xx Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Type description field → VA 5xx

Select							
	VA5xx						
CS-Digital	Modbus	PM710		Nu v			
PC400	PM600	PM600_US		bekra			
ESMn-D6	FA5xx	VA5xx					
No Sensor							
OK Can	OK Cancel Custom Sensor						

Nu väljs <i>Type VA 5xx</i> för VA 5xx-serien och bekräftas genom att trycka på <i>OK</i> knappen.

Nu, ett namn (se kapitel 10.3.2.1.2.3 Etikett och inställning av beskrivningsfilerna), larminställningarna (se kapitel 10.3.2.1.2.5 Larminställningar) och inspelningsinställningarna (se kapitel 10.3.2.1.2.4 Registrering av mätdata) och *Resolution* av decimalerna (se kapitel 10.3.2.1.2.3 Namnmätningsdata och definition av decimaler) kan bestämmas.



Inmatning av ett namn, ange textfältet "Name".

Det är möjligt att ange ett namn med max 24 tecken.

Bekräfta genom att trycka på knappen OK.

*** **	* Channel C1 ***	~ 0.0 V ~ 0 mA
Type VA5xx	Name Flow S	ensor
Record		Alarm
🖌 🦻 Flow	0.00 m³/h	
Consumpt.	4589 m³	
Selocity	0.00 m/s	
🖉 Temp.	25.70 °C	
OK Canc	el Min/Max	1

Anslutningen till VA 5xx-mätaren görs efter bekräftelse genom att trycka på *"OK".* 

#### 11.3.2.5.1 Inställningar för Flödesmätare VA 5xx

#### Main menu $\rightarrow$ Settings $\rightarrow$ Sensor settings $\rightarrow$ C1 $\rightarrow$ arrow right (2.page) \*\*\* Channel C1 \*\*\* ~ 0.0 V ~ 0 mA VA-Sensor VA5xx Туре För varje textfält kan antingen ett värde eller en enhet anges. Velocity Diameter Unit Flow 53.100 m³/h m/s mm Inställningar genom att ange textfältet och sedan mata in ett värde eller välj enheten för Unit Gas Constant Ref. Pressure lämpligt fält. < Air (real) J/Kg\*k 1000.00 mbar För VA 520 och VA 570 med integrerad Unit Count.Val Unit Ref. Temp mätsektion är enhetsfältet för diameter och 20.000 °C 4589 m<sup>3</sup> diameter inte åtkomliga. OK Cancel More-Settings Info

#### 11.3.2.5.1.1 Diameterinställningar

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1 $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  diameter description field



#### Viktigt:

*Inner diameter* av flödesröret kan anges här, om detta inte automatiskt var korrekt inställt.

Bekräfta genom att trycka på *OK* och gå tillbaka med *arrow left (1.page).* 

#### Viktigt:

inner diameter bör anges så exakt som möjligt, för annars blir mätresultaten inte korrekta!

Det finns ingen enhetlig standard för rörets inner diameter! (Fråga tillverkaren eller mät själv!)

#### 11.3.2.5.1.2 Gaskonstantinställningar

Main menu → Settings → Sensor settings → C1→ arrow right (2.page) → Gas Constant description field

Air (real)						
Air (real) CO2 (real) H2 (real)						
NO2 (real)	CO2 (188.9)	N2O (187.8)				
N2 (296.8)	O2 (259.8)	NG (446.0)				
Ar (208.0)						
OK Cancel						

Alla gaser markerade med blått och med (verkliga) har en riktig gaskalibreringskurva lagrad i mätaren.

Välj den gas du behöver och bekräfta valet genom att trycka på *OK*.

#### Uppmärksamhet:

Referenstemperatur och referenstryck (fabriksinställning 20 °C, 1000 hPa): Alla volymflödesvärden (m<sup>3</sup>/h) och förbrukningsvärden som visas i displayen är relaterat till 20 °C, 1000 hPa (enligt ISO 1217 intagsvillkor) 0 °C och 1013 hPa (= standardkubikmeter) kan också anges som referens. Ange inte driftstrycket eller driftstemperaturen under referensvillkor!

#### 11.3.2.5.1.3 Definition av referensförhållanden

Här kan de önskade uppmätta mediereferensförhållandena för tryck och temperatur definieras

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1 $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Ref. Pressure description field Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1 $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Ref. Pressure Unit description field



Main menu → Settings → Sensor settings → C1→ arrow right (2.page) → Ref. Temp. description Field Main menu → Settings → Sensor settings → C1→ arrow right (2.page) → Ref. Temp. Unit description Field



#### 11.3.2.5.1.4 Definition Enhet för flöde och hastighet

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1 $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Flow description Field Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1 $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Velocity description Field



#### 11.3.2.5.1.5 Definition Förbrukningsräknarvärde och förbrukningsenhet

#### DP500 / DP 510 1.33

#### Mätarinställningar / VA 5xx

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1 $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Count Val. description Field Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1 $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Count Val. Unit description Field

Consumption								
4	4589		÷	Clr				
1	2	3	4	5				
6	7	8	9	0				
OK Cancel								
m³	Nm <sup>3</sup>	ltr	Nltr	cf				
SCF	kg	kWh						

Mätaren gör det möjligt att ta över ett starträknarvärde. Infoga värdet genom att det anges i textfältet *"Count. Val."* 

I räkningen. Val. Enhetsfält kan olika enheter användas. Urval genom aktivering av textfält *"Count. Val. Unit"*.

Om räknarvärdeenheten ändras kommer endast förbrukningsräknarens värde att räknas om till lämplig enhet.

Bekräfta valet genom att trycka på OK.

Viktigt! När räknaren når 100000000 m<sup>3</sup> återställs räknaren till noll.

		*** Ch	annel C1 **		~ 0.0 V ~ 0 mA			
Type VA5xx VA-Sensor								
	Flow	Velocity 7/h m/s	Diamete	r U 3.100	mm			
<	Gas	Constant ir (real) J	Ref. Pre //Kg*k 10	ssure U 00.00	nit mbar			
	Ref.	Temp. Un 20.000	it Count.V °C 45	al U 189	m <sup>3</sup>			
В	Back Store More-Settings Info							

#### Anmärkning:

Efter bekräftelse med OK, är teckensnittet svart igen och värdena och inställningarna accepteras

#### 11.3.2.5.2 Inställningar analog utgång 4-20mA av VA 5xx

Main menu → Settings → Sensor settings →C1 → More-Settings → 4-20mA Ch1



#### Mätarinställningar / VA 5xx

#### 11.3.2.5.3 Inställningar Puls / Larmutgång av VA 5xx

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → More-Settings → Pulse / Alarm



Pulsutgången för VA 5xx kan ställas in funktionellt som pulsutgång eller larmutgång.
Funktionen aktiveras genom att trycka på antingen *"Pulse"* eller *"Alarm"* knappen.
Om du inte använder den, välj *"none"*.
Ingångar/ändringar bekräftas med *"OK"* knappen. Återgå till huvudmenyn med *"Back"*.

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → More-Settings → Pulse



#### 11.3.2.5.4 Inställningar ZeroPoint eller Low Flow Cut off för VA 5xx

#### Main menu → Settings → Sensor settings →C1 → More-Settings → Zeropoint

	Zero Setup	
Actual Flow	2.045	
ZeroPoint		
CutOff		
Reset		
	Back	
Z	ero Setup	
Actual Flow	200.732	
ZeroPoint	2.045	
CutOff		
Reset		
ок	Cancel	
Z	ero Setup	
Actual Flow	2.045	
ZeroPoint		
CutOff	10.000	
Reset		
ОК	Cancel	

Med dessa funktioner kan följande justeringar göras för mätaren VA 5xx: Zeropoint: När den installerade mätaren utan flöde redan visar ett flödesvärde på >0m³/h kan karakteristikens nollpunkt återställas **Cutoff:** När avstängningen för lågt flöde är aktiverad visas flödet under det definierade värdet för "LowFlow Cut off" som 0 m3/h och läggs inte till i förbrukningsräknaren. För Zero Point textfältet "ZeroPoint" ange och infoga det visade faktiska flödet, här 2.045 För att infoga lågflödesgränsvärde, aktivera textfältet "CutOff" och infoga önskat värde, här 10. Med knappen Återställ "återställs alla poster tillbaka till noll. Ingångar/ändringar som ska bekräftas med "OK" knappen. Återgå till huvudmenyn med "Back".

#### 11.3.2.5.4.1 Konfiguration av analoga mätare

Gäller endast på DP 510.

En kort översikt över det möjliga *Type* av inställningar med exempel. För *CS-Digital* Se kapitel <u>10.3.2.1.2.2</u> Val av mätartyp (Till exempel typ CS-Digital mätare) och 10.3.2.1.2.7 Daggpunktsmätare med typ CS-Digital.

## *Alarm-settings, Record-*knappen, *Resolution* av decimalerna och *Short Name* och Value-*Name* beskrivs alla i kapitel 10.3.2.1.2 Mätarinställningar.

Bildtexten för beskrivningsfält, se kapitel 10.3.2.1.2.8 Etikett och inställning av beskrivningsfält!

#### 11.3.2.5.4.2 Typ 0 - 1/10/30 Volt och 0/4 - 20 mA

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Type description field → 0 - 1/10/30 V

Raw: 294.90	Nm/s Cha	nnel C1	***	~ 0. ~ 0	0 V mA
Type 0 -	10 V Nai	ne		_	
Record	a	125. <i>i</i>	44 °C	Alarm	>
ок	Cancel		Min/Max		

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  arrow right (2.page)

Se mätarens skala (här till exempel Type **0** - **10V** motsvarar 0 - 250 ° C) från databladet för den anslutna mätaren.

Vid *Scale 0V* anges det nedre och *Scale10V* det övre skalvärdet.

#### \*\*\* Channel C1 \*\*\* Туре 0 - 10 V Unit °C Scale OV e 10V 250.000 °C 0.000 < Offset 0.000 °C (Offset) Set Value to ... Reset set Total to Power ΟK Cancel Info



Vid *Scale 0V* anges det nedre och *Scale10V* det övre skalvärdet

Sensor Supply Voltage växlas on, om det krävs av mätartypen, annars avstängd (ingen grön bock).

Bekräfta genom att trycka på knappen OK.

Det är möjligt att definiera ett offsetvärde. Med *Set Value to*-knappen *(Offset)* anger du det. Den positiva eller negativa skillnaden visas mellan *Offset*.

Genom att trycka på *Reset*-knappen kommer *Offset* att raderas.

°C °F %RH °Ctd °Ftd mg/kg mg/m³ g/kg g/m³ m/s Et/min m³/h m³/min Itr/min Itr/s	Ett förinställt urval av lämpliga enheter av <i>Type 0 - 1/10/30 V</i> och <i>0/420 mA</i> .
cfm     m³     ltr     cf     ppm       Page     OK     Cancel	De olika sidorna kan visas genom att trycka på <i>Page</i> -knappen.
User_5 Fedit User_2 User_3 User_4 User_5 User_6 User_7 User_8 User_9 User_1 User_1 User_1 User_1 User_1 User_1 Ser_1 User_1 User_1 User_1 OK Cancel	Ytterligare särskilda enheter kan definieras, <i>User</i> . Här med <i>Edit</i> -knappen och med <i>description field</i> kan en analog användarenhet definieras.

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → arrow right (2.page)→ description field Unit

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  Type description field  $\rightarrow$  0/4 - 20 mA

 Raw:
 Channel C1
 Channel C1

 Type
 4 - 20 mA
 Name
 Measurement 3

 Record
 Alarm
 Alarm

 P
 C1a
 10.55 bar
 >

 OK
 Cancel
 Min/Max

Här till exempel *Type* **4 - 20 mA**.

#### 11.3.2.5.4.3 Typ PT100x och KTY81

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  B1  $\rightarrow$  Type description field  $\rightarrow$  PT100x



#### 11.3.2.5.4.4 Typ Puls (Puls ration)

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  B1  $\rightarrow$  Type description field  $\rightarrow$  Pulse





Vanligtvis är att värdet för enheten **1 Pulse** står på mätaren och kan matas in direkt i fältet **1 Pulse =**.

**Anmärkning:** Här är alla beskrivningsfält redan märkta eller upptagna.

#### Main menu → Settings → Sensor settings → B1 → arrow right (2.page) → Unit Pulses

		m³		
	ltr	۳³	Nltr	Nm³
cf	Ncf	kg	kWh	PCS
	ок	c _ c	ancel	

Genom *Unit Pulse* kan du välja mellan en flödesvolym eller en strömförbrukningsenhet.

Main menu → Settings → Sensor settings → B1 → arrow right (2.page) → Unit Consumption

	m³/h
m³/h	m³/min
	OK Cancel



Main menu ->	Settinas 🗲	Sensor settings	B1 →	arrow right	(2.page) ->	Unit Counter

Γ



De tillgängliga enheterna för Unit av Counter vid <i>Type</i> <b>Pulse</b>	
counter kan ställas in när som helst till vilket värde du behöver.	

Fler inställningsalternativ, se kapitel 10.3.2.1.2.10 Typ 0 - 1/10/30 Volt och 0/4 - 20 mA!

#### 11.3.2.5.4.5 Typ "No Sensor"

### Main menu $\rightarrow$ Settings $\rightarrow$ Sensor settings $\rightarrow$ C1 $\rightarrow$ Type description field $\rightarrow$ No Sensor

*** Channel C1 *** 0.0 V	
Type No Senso No Value defined Back	Används för att deklarera en kanal som för närvarande inte behövs som definierad <i>No</i> <i>Sensor</i> .
In     Luft-1       DewPoint     0,21 °Ctd       Rel.Humid.     20.36 %RH       Temperatur     24.33 °C       Abs.Humid.     C1	Om du går tillbaka <i>Type <b>No Sensor</b> visas kanalen som <i>unused</i>.</i>
Back Virtual Ch. Alarm Lacop 13.11.2013	

#### 11.3.2.5.4.6 Typ Modbus

#### 11.3.2.5.4.7 Val och aktivering av mätartyp Modbus

Första steget: Första steget: välj en oanvänd mätarkanal Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1

Andra steget: välj typ Modbus

Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Type description field → Modbus

Tredje steget: bekräfta med OK.

Här kan Name bestämmas (Se kapitel 10.3.2.1.2.8 Etikett och inställning av beskrivningsfält).

#### Main menu $\rightarrow$ Settings $\rightarrow$ Sensor settings $\rightarrow$ C1 $\rightarrow$ arrow right (2.page) $\rightarrow$ Va $\rightarrow$ use



Via Modbus är det möjligt att läsa ut upp till 8 Register-V-värde (från Input eller Holding Register) av mätaren.

Val av registerflikarna *Va –Vh* och aktivering genom att trycka på motsvarande knappen *Use*.

#### 11.3.2.5.4.7.1 Modbus Inställningar

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor settings  $\rightarrow$  C1  $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Modbus Settings  $\rightarrow$ ID -Text field

Modbus Settings
Modbus ID 12
Baudrate
1200 2400 4800 9600 19.2 38.4
Parity Stopbits Term Bias
none even odd 1 2 🖌
Response Timeout 100 msec
OK Cancel Set to Default

Vänligen infoga här det angivna *Modbus ID* av mätaren tillåtna värden 1 -247, (t.ex. här *Modbus ID* = 12)

För att ställa in Modbus ID på mätaren, se mätardatablad.

Dessutom finns i menyn inställningarna för seriell överföring och dags att definiera *Baudrate, Stopbits, Parityt* och *Timeout*.

Om DP 510 är slutet på RS485bussystemet med aktivering *Term-* & *Bias-* knappen kan den nödvändiga avslutningen och förspänningen aktiveras.

Bekräftelse genom att trycka på **OK**-knappen.

För att återställa till default-värdena, tryck på Set to Default.

#### Mätarinställningar / Typ "Modbus"



Mätvärdena förvaras i mätarens register och kan adresseras via Modbus och läsas av DP 510. Detta kräver att önskade registeradresser ställs in i DP 510

Ange registret / dataadressen är här i decimal med 0-65535.

#### Viktigt:

#### Krävs är rätt register-address.

Det bör noteras att registernumret kan skilja sig från registeradressen (Offset). För detta, se mätardatabladet.

#### Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Reg. Format description field



#### Datatyper som stöds:

Datatyp:	UI1(8b) = unsigned Integer	=>	0	-	255
	I1 (8b) = signed integer	=>	-128	-	127
	UI2 (16b) = unsigned Integer	=>	0	-	65535
	I2 (16b) = signed integer	=>	-32768	-	32767
	UI4 (32b) = unsigned Integer	=>	0	-	4294967295
	I4 (32b) = signed integer	=>	-2147483648	-	2147483647
	R4 (32b) = floating point numb	er			

#### Byte Order:

Storleken på varje Modbus-register är 2 Byte. För ett 32-bitarsvärde kommer två Modbus-register att läsas ut av DS500. Följaktligen läses endast ett register för ett 16-bitarsvärde.

I Modbus-specifikationen definieras inte sekvensen för de överförda bytena tydligt. För att täcka alla möjliga fall är bytesekvensen i DS500 justerbar och måste anpassas till respektive mätare. Se här för mätardatabladet.

t.ex.: High byte before Low Byte, High Word before Low Word etc. Därför måste inställningarna göras i enlighet med mätardatabladet.

Med knapparna, Input Register och Holding Register kan motsvarande Modbusregister-typ väljas.

Tal, format och överföringsordning för varje värde måste definieras av Data Type och Byte Order. Båda måste appliceras i rätt kombination.

#### Exempel:

Anläggningsregister - UI1(8b) - Värde: 18



Typ av urvalsregister <i>Holding Register</i> , Datatyp <i>U1(8b</i> ) och Byte Order <i>A / B</i>			
18 =>	HByte 00	LByte 12	
Data Order A B	1. Byte 00 12	2. Byte 12 00	

Anläggningsregister – UI4(32) - Value: 29235175522 → AE41 5652



Typ av urvalsregister <i>Holding Register</i> , Datatyp <i>U1(32b</i> ) och Byte Order <i>A-B-C-D</i>					
2923517552	HE 22 =>	HWord Byte L AE	d Byte H 41	LWo IByte L 56	rd .Byte 52
Data Order A-B-C-D D-C-B-A B-A-D-C C-D-A-B	1.Byte AE 52 41 56	2.Byt 41 56 AE 52	e 3.byt 56 41 52 AE	e 4.Byt 52 AE 56 41	e

#### Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → Unit- description field

*** Channel C1 *** ~ 0.0 V						
Type Modbus Generic Modebus Id:12 19.2E1 To:100msec						
		Regi	ster Setup		use	
	Va	Vb Vc	Vd Ve	Vf Vg	Vh 🖌	
	Reg.	Address	Reg.For	nat	Unit	
		0	[HR] U	114		
					_	
	Scale	don't Sc	ale		Power	
(	эк 🛛	Cance	el 🛛	¥	MB Info	1
	<i>∦</i> Edit					
				~		
		°C	۴F	%rF	°Ctd	
	°Ftd	°C mg/kg	°F mg/m³	%rF g/kg	°Ctd g/m³	
	°Ftd m/s	°C mg/kg Ft/min	°F mg/m³ Nm/s	%rF g/kg Nft/min	°Ctd g/m <sup>3</sup> m <sup>3</sup> /h	
	°Ftd m/s I³/min	°C mg/kg Ft/min Itr/min	°F mg/m³ Nm/s Itr/s	%rF g/kg Nft/min cfm	°Ctd g/m <sup>3</sup> m <sup>3</sup> /h Nm <sup>3</sup> /h	



#### Main menu → Settings → Sensor settings → A1 → Scale- description field



Användningen av denna faktor gör det möjligt att anpassa utgångsvärdet med samma.

Som standard eller värde = 0 tillämpas ingen skalning och visas i fältet är *don't scale* 

#### Main menu → Settings → Sensor settings → C1 → OK



Genom att trycka på <i>OK</i> -knappen bekräftas och lagras ingångarna.	

#### 11.3.2.5.5 Data Loggerinställningar

#### Main menu → Settings → Logger settings







En annorlunda, individuell *Time interval* kan anges i det markerade vita beskrivningsfältet precis vid huvudet, där den aktuella inställningen *Time interval* alltid visas.

#### Anmärkning: Största möjliga *Time interval* är 300 sekunder.

#### Anmärkning:

Om mer än 12 mätdata registreras samtidigt är det minsta möjliga tidsintervallet för dataloggern 2 sekunder.

Och om mer än 25 mätdata registreras samtidigt är det minsta möjliga tidsintervallet för dataloggern 5 sekunder.









#### Main menu → Settings → Logger settings → timed Start button

*** Logger settings ***				
Time interval (sec)				
1 2 5 10 15 30 60 120 1				
force new record file				
Comment: Messung 1				
Logger stopped vimed Start timed Stop				
START STOP 11:36:00 - 29.1				
Remaining logger capacity = 1531 days           Back         Logging: 0 channels selected           time interval (min 1 sec)				

Genom att trycka på *timed Start* och sedan fältet för datum / tidsbeskrivning nedan, kan datum och starttid ställas in för en datalogginspelning.

#### Anmärkning:

Om starttiden är aktiverad ställs den automatiskt in till aktuell tid plus en minut.

#### Main menu → Settings → Logger settings → timed Stop button

	*** Logger settings ***
	Time interval (sec)
1 2	5 10 15 30 60 120 1
🖌 force	e new record file
Comment:	Messung 1
Logger s	topped 🛛 🖌 timed Start
START	STOP 11:36:00 - 29.1 2:36:00 - 29.1
	Remaining logger capacity = 1531 days
Back	Logging: 0 channels selected time interval (min 1 sec)



## Main menu → Settings → Logger settings → timed Start button/timed Stop button → Date/Time description field



Efter att ha tryckt på *date/time description field* visas ett fönster där det gulmarkerade området för tid eller datum alltid kan ställas in och ändras. Main menu → Settings → Logger settings → timed Start button/timed Stop button → Date/Time description field → Cal button

Мо	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
<	21	Juni 2	013	>		ок



#### Main menu → Settings → Logger settings → Start button

	*** Logger settings ***	
	Time interval (sec)	
1 2	5 10 15 30 60 120 <sub>1</sub>	
force	e new record file	
Settings ca	n only be changed while Logger is	s sto
Logger	active 🖌 timed Start 🖌 timed	Stop
START	STOP 10:40:00 - 29.1 12:36:00 -	29.1
	Remaining logger capacity = 1531 days	
Back	Logging: 0 channels selected time interval (min 1 sec)	

Efter aktiveringen av start- och stopptid och visas de skapade inställningarna. *Start* -knappen trycks in och dataloggern är aktiverad.

Dataloggern startar inspelningen vid den inställda tiden!

#### Main menu → Settings → Logger settings → Start button/Stop button

	*** Log	gger settings ***	
	Tir	me interval (sec)	
1 2	5 10	) 15 30 60 120 <sub>1</sub>	
forc	e new reco	ord file	
Settings ca	in only be	e changed while Logger is	s sto
Logger	active	🖌 timed Start 🖌 timed	Stop
START	STOP	10:40:00 - 29.1 12:36:00	- 29.1
	Remainin	ng logger capacity = 1531 days	
Back	Logging: time inter	: 0 channels selected rval (min 1 sec)	

Dataloggern kan startas utan aktiverade tidsinställningar, använd *Start* och *Stop* knappar för Aktivera och Inaktivera. Vänster nedan visas hur många värden som registreras och hur länge det fortfarande kan spelas in.

#### Anmärkning:

Inställningarna kan inte ändras om dataloggern körs.

#### Viktigt:

Om en ny inspelningsfil ska skapas visas knappen *force new record file* och den måste vara aktiverad, annars används den senast tillämpade inspelningsfilen.

#### 11.3.2.5.6 Enhetsinställningar

#### Main menu → Settings → Device settings

*** Device settings ***				
Set lang	uage	SD-Card		
Date & T	Гime	Update System		
		Factory Reset		
		Calibrate touchscreen		
Park		Alarm Lg.stop 29.11.2013		
Back		Interval = 09:54:09		



#### 11.3.2.5.6.1 Språk

#### Main menu → Settings → Device settings → Set language

*** (	Choose language	e ****				
Can you read this text?						
English	Deutsch	Spanish				
Italian	Danish	Русский				
Polski	French	Portuguese				
Romanian						
Back						

Här kan du välja ett av 10 språk för 500 / DP 510.

#### 11.3.2.5.6.2 Datum & Tid

Main menu → Settings → Device settings → Date & Time







Övergången till sommar- och vintertid förverkligas genom att trycka på knappen *Daylight Saving*.

#### 11.3.2.5.6.3 SD-Card

Main menu → Settings → Device settings → SD-Card → Reset Logger Database

Main menu → Settings → Device settings → SD-Card → Erase SdCard

	*** SD-Card ***
	Reset Logger Database
	Erase SdCard
	Format SdCard
Back	

Genom att trycka på *Reset Logger Database* kommer alla verkligt lagrade data på SD-kort att blockeras för användning i DS 400. Ändå lagras all data fortfarande och är endast tillgänglig för extern användning.

Genom att trycka på *Erase SdCard* kommer alla data på SD-kortet att raderas.

#### 11.3.2.5.6.4 Systemuppdatering

Viktigt!

Systemuppdatering kan endast göras med strömförsörjning ansluten för att säkerställa att det finns en kontinuerlig strömförsörjning under uppdateringen.



#### 11.3.2.5.6.4.1 Spara systeminställningar

#### Viktigt:

Innan du uppdaterar DP 500 / DP 510 ska systeminställningarna säkras antingen på ett USB eller på det interna SD-Card!

#### Home → Import / Export → Export System Settings

S	itore	e Settings:	S	DEV0003/Se	ttings/*.x	ml
		File name		Date	Time	1-5
1	١	V8010.xml		21.10.2014	11:32:00	5
2	١	/8077.xml		30.10.2014	10:38:44	1
3		8011.xml		31.10.2014	12:03:02	2
4	v	8016na.xml		05.11.2014	16:00:50	6
5	v	8016di.xml		05.11.2014	16:04:34	1
		S:DEV000	03/	Settings/V8010.	xml	
0	<	Cancel		new file	SdCard	USB

Med Exportera systeminställningar kan alla befintliga mätarinställningar exporteras till ett USB-minne eller till det interna SD-kortet.Den lagrar alla mätarinställningar inklusive inspelnings-, larm-, grafik-, värde- och namndefinitioner. Lagringsplats kan väljas med knapparna *SD card* eller *USB*.

Antingen kan en ny fil skapas genom att trycka på *"new file"* eller en befintlig fil som skrivs över genom att välja ett namn i listan.

#### 11.3.2.5.6.4.2 Sök efter nya programuppdateringar (USB)

Main menu → Settings → Device settings → Update System → Check USB Stick for new Software updates

*** Update System ***	
Check USB Stick for new Softwate updates	Om efter att ha tryckt på Check USB Stick
Software <no file="">     P1: V0.33       Languages     <no file="">     I1: V4.99       ChSW Pwr.     <no file="">     C1: V0.76       ChSW Com.     <no file=""></no></no></no></no>	meddelanden i fönstret, då DP 500 DP 510 inte är korrekt ansluten med USB-minnet eller att inga filer är tillgängliga.
Update selections force all Update Channels Back	
ttt Hadata Guatana ttt	
Check USB Stick for new Softwate updates	Om DP 500 / DP 510 är korrekt ansluten till USB och en ny version är tillgänglig visas den.
Software         V2.01 <v3.00>         P1: V0.33           Languages         V0.52 <v0.63>         I1: V4.99           ChSW Pwr.         V0.33 <v0.33>         C1: V0.76</v0.33></v0.63></v3.00>	På sidan visar den nuvarande (gamla) och en annan (ny) tillgängliga versioner
ChSW Com. V0.66 <v0.76></v0.76>	Är DP 500 korrekt med USB-minnet
Update selections force all Update Channels Back	

Main menu → Settings → Device settings → System Update → Update selections

#### Viktigt:

Om *Reboot system* -knappen efter uppdateringen visas måste knappen tryckas för att starta om DP 500 / DP 510!

Main menu ->	Settings ->	Device settings -	System Upd	ate

	*** Update System ***
5	Save System Settings Restore System Settings
Sc La Cł	Downloading Data @2700
Upo	date selections force all Update Channels
	Back Reboot System

<i>Update</i> för tillgängliga <i>channels</i> av DP 500 / DP 510.
---

#### Viktigt!

Om efter kanalenuppdateringen *Reboot system* knappen visas, måste den tryckas på för att starta om DP 500 / DP 510.

Uppdatering av kanalerna kanske kräver en upprepning av denna procedur med en omstart av systemet. I så fall visas en popup efter omstart av systemet.

### 11.3.2.5.6.5 Fabriksåterställning

### Main menu → Settings → Device settings → Factory Reset → Reset to Defaults

*** Factory Reset ***	
Reset to Defaults	Om det behövs eller är nödvändigt tryck på <i>Reboot System-</i> knappen och DP 500/510 DP kan startas om.
Reboot System	
Back	
Reset all Settings to Factory-Default ?	Settings restored, please reboot system
Yes No	ок
Beck	

#### 11.3.2.5.6.6 Kalibrera pekskärm

Main menu → Settings → Device settings → calibrate touchscreen

*** Touchscreen calibration ***	×	Vid behov kan pekskärmskalibreringen ändras här.
Please check position, press Calibrate if necessary	mark center of each cross	Trvck Calibrate och det visas. 1. left
Calibrate		above, 2. bottom right, 3. bottom left, 4. right
Cambrate		shove och 5 in the middle ett
		above och 5. In the middle, ett
[400/240] <3584/5926>	[184/131] <18228/16692>	kalibreringskors som måste skjutas på i
Y=1 104-4738 XO=1 270-3712 XII=1 249-3476	Y=1 104-4738 XO=1 270-3712 XII=1 249-3476	falla
		ן וסוןם.
		Om kalibreringen slutade positivt visas ett
OK Cancel	Cancel	
		meddelande "Calibration successful" och
		dot måsta bakräftas mod OK
		Är detta inte fallet, så kan du upprepa
		kalibreringen med njalp av Cancel och

#### 11.3.2.5.7 Rengöring

#### Main menu → Settings → Cleaning



Denna funktion kan användas för rengöring av pekskärmen under löpande mätningar.

knappen Calibrate.

Om en minut inte är tillräckligt med tid för att rengöra, kan processen upprepas när som helst.

Är rengöringen klar snabbare, då kan du trycka på knappen *to abort press long* (i en eller två sekunder) för att avbryta.

#### 11.3.2.5.8 Systemstatus

#### Main menu → Settings → System-Status



Funktionen System Status erbjuder en översikt, passande spänningar och strömmar på individen och hela kanalen, samt strömförsörjningen till strömförsörjningsenheten.

Genom *Runtime,* kan du alltid veta hur länge DP 500 / DP 510 varit i drift totalt.

#### 11.3.2.5.9 About DP 500 / DP 510

Main menu → Settings → About DP 510

*** Abou	it DP510 ***
Device Type: DP510 Serial Number 00000000 Hardware Version: 1.00 Software Version: 99.88	Options buy Virtual Channels buy Analog Total
Contact: www.cs-i Back	nstruments.com

Kort beskrivning av Hardware och Software Version, samt Serial Number av DP 500 /DP 510.

Under alternativ kan du köpa ytterligare två olika funktioner (endast DP 510, om du inte har gjort detta genom att beställa).

#### 11.3.2.6 Diagram

#### Main menu → Chart

#### Uppmärksamhet:

#### I Chart, kan det bara representeras poster som redan har slutförts!

Aktuella poster kan ses i Chart/Real time values.

(Se kapitel 10.3.2.3 Diagram/realtidsvärde)





Zoom- och bläddringsalternativ i tidsdomänen för Chart:



Max en hel dag kan representeras (24h).



Det minsta möjliga intervallet representeras, beroende på inspelningens tidsintervall.

#### Ytterligare förstorings- och rullningsalternativ i Chart och Chart/Real time values



Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
<	< 21 Juni 2013			>		ок
<	21 Juni 2013			>		ок

#### Main menu → Chart → Date description field

		4 Date	i(en) am	26.07.2011, Bitte auswählen	
	Dateiname	Start	Stopp	Kommentar	
	S110726B	14:33:41	14:34:34	Messung 1	
,	S110726A	14:31:15	14:33:32	Messung 2	
	S110726B	15:49:31	16:17:55	no comment	
	S110726A	15:48:17	15:49:22	no comment	
2					
				[]	
	ОК				



#### Main menu → Chart → Setup

I Setup, kan du skapa upp till fyra olika Y-axeletiketter och dessutom välja en Unit, rutnätet (min, max, step) och flera kanaler (*Plots*) och en Colour.

*** Chart Setup ***				
Y-Axis left Unit Colour	Plots A.Scale			
min 0.000 max	100.000 step 10.000			
Y-Axis right Unit Colour	Plots A.Scale			
min 0.000 max	100.000 step 10.000			
OK Cancel				


# Diagram

Main me	nu 🗲	Chart -	Setu	p 🗲	Unit	descri	ption	field

m³/h	m³	m/s	m³/min	°Ctd	%rF	mbar
°C						
		0	K Abb	oruch		





*** Chart Setup ***								
Y-Axis	left —							
	Unit	Colour	Plo	ts	A.Scale			
~	m³/h		A	A1a				
min	0.000	) max	100.000	step	10.000			
Y-Axis	right —							
	Unit	Colour	Plo	ts	A.Scale			
			• noi	ne •				
min	0.000	max	100.000	step	10.000			

# Nu kan rutnätet ställas in med *min*, *max*, och *step*.

Genom att trycka på *A.Scale*-knappen kommer en beräknad auto-skalning att definieras.





#### På samma sätt kan de återstående y-axlarna märkas!

# Diagram

```
Main menu → Chart
```



#### 11.3.2.7 Diagram / Realtidsvärden

#### Main menu → Chart/Real time values





01.06.2015



I det här menyalternativet kan upp till tolv kanaler (beroende på version av DS 400) aktiveras samtidigt och visas i *Main* → *Chart/Real time values*.

Här valde kanalen C1.

För varje kanal kan du välja ett värde som ska representeras i *Chart* och en att visa (2. values).

Dessutom kan den ställas in, som i *Main* → *Chart*, en *colour* och rutnätet (*min, max, step*) av y-axeln.

Home 💿

1h

#### Main menu → Chart/ Real time values





Välj flödet som Chart

Om flera kanaler loggas visas alla diagram, men det finns bara y-axeln synlig för den valda kanalen.

Om det inte finns något rutnät i inställningarna kommer, *min* att vara 0, *max* 100 och *step* 10

#### På samma sätt kan de återstående inställningarna ställas in!

#### 11.3.2.8 Kanaler

Main menu → Channels

И	Feuchte intern								
DewPoint		0,21 °Ctd							
Rel.Humi	J.	20.36 %RH							
Temperat	ur	24.33 °C							
Abs.Hum	id.								
C1	Halle 2 Druckluft								
Flw		1165.200 m³/h							
Con		27366 m³							
Vel		180.000 m/s							
Back	Virtual Ch	Alarm Lg.stop 13.11.201							

Översikten över *Channels* visar aktuella mätvärden för alla anslutna mätare.

Om dominställda larmgränserna överskrids eller faller under, blinkar respektive uppmätt värde gult (*alarm 1*) eller rött (*alarm 2*).

#### Main menu → Channels → C1

	*** Channel	C1 ***	~ 0.0 V ~ 0 mA
Typ CS-Di	gital Name	Luft-1	
Aufzeichnen		Alarn	n
🖌 🦹 Fix	w 1165.200 r	n³/h	
🖌 🦹 Ca	on 27360	6 m³	>
🖌 🖗 Ve	l 180.000	m/s	
Back		Min/Max	Info

Varje kanal kan väljas och inställningarna visas och kontrolleras, men **inga ändringar** kan göras här.

Anmärkning: Vänligen gör ändringar i Settings!

#### 11.3.2.8.1 Min/Max Funktion

Main menu → Channels → I1 →

Denna funktion gör det möjligt att läsa ut min- eller maxvärde för den aktuella mätningen för varje ansluten mätare. Start av inspelningen är omedelbar efter inställningen av mätaren, men det finns alltid möjlighet att återställa Min- och Max-värde .

*** (	Channel I1 ***	~ 3.1 ~ 10	3 V   mA			Min/Max I1-	
Type FA450	Name			DewPoint	↑ ↓	10.08 °Ctd -0.32 °Ctd	Reset
DewPoint	1.82 °Ctd	Alarm		Rel.Humid.	↑ ↓	45.4107 % 18.2203	Reset
Rel.Humid.	23.5774 %		>	Temperatur	↑ ↓	27.54 °C 15.70	Reset
Temperatu	23.87 °c			Abs.Humid.	↑ ↓	9.0252 4.4212 g/m³	Reset
Back Abs.Humid	5.0811 g/m <sup>3</sup> Min/Max		14	Back			14

Min/Max

 $\uparrow$  = Max-Wert  $\downarrow$  = Min-Wert

### Kanaler



#### 11.3.2.9 Realtidsvärde

Main	menu	→	Real	time	val	ues
------	------	---	------	------	-----	-----

A1a	Luft-	1		Flow		Ø	
				114	5,5 <sup>m³</sup>	5 ⁄/h	
A1c	Luft-1			Temperatur		Ø	
				<b>46.2</b> °c			
A1b L	uft-1	RF	Ø	A2a Power-1	Р	Ø	
		9.5 %r	н	<b>30.825</b> ∘c			
💼 H	lome	Setu	р	Alarm Lg.sto	p 25.06 0 14:4	5.2013 11:09	

Skärmbilden *Real time values* tillåter visning av 1 till 5 fria definierbara mätvärden.

Genom att överskrida de övre eller nedre larmnivåerna blinkar respektive mätvärde gult för *Alarm-1* eller rött för *Alarm-2*.

#### Anmärkning:

Ändringar för bildskärmsinställningar måste göras i *Setup* menyn!





Olika varianter:



#### 11.3.2.10 Larmöversikt

Main menu → Alarm-Overview



I larmöversikten kan du direkt se om det finns ett alarm 1 eller alarm 2. Du kan också se i andra menyalternativ: Main → Real time values och Main → Settings → Sensor settings Kanalnamnet visas omvänt gult (alarm 1) eller omvänt röd (alarm 2). Dessutom kan du se vilken popup som hade ställts in för kanalen som alarm 1 eller alarm 2.

#### Här Alarm-1 för kanal I1!

#### Main menu $\rightarrow$ Alarm-Overview $\rightarrow$ C1



I *Main* → *Real time values* kan enskilda kanaler väljas, för att upptäcka vilket och hur mycket värdet har överskridit eller underskridit larmområdet.

#### Anmärkning:

Larmparametrarna kan ställas in och/eller ändras här.

# 12 Virtuella kanaler (valfri)

Alternativet "Virtuella kanaler" erbjuder ytterligare 4 kanaler (inga HW-kanaler) där det är möjligt att visa beräkningar av varje enskild HW-kanal, virtuella kanaler och också fria definierade konstanter. För varje "virtuell kanal" finns 8 beräkningar vardera med möjliga 3 och 2 operationer.

Möjliga fall är beräkning av:

- Specifik prestanda för en kompressor(s)
- Fullständig förbrukning av en kompressor (eller summan av flera kompressorer)
- Energikostnad etc.

#### 12.1 Alternativ "Virtuella kanaler" aktivering

Efter inköp av optionen "Virtual Channels" måste funktionaliteten aktiveras först.

#### Main menu → Settings → About DP 510

	*** Abou	it DP510	***				
Device Device Type: Serial Number Hardware Versio Software Versio	Channels   Total ogger						
Contact: www.cs-instruments.com Back							
E	inter Code	for Option	on 1				
				÷			
1	2 3	3	4	5			
6	7 8	3	9	0			
OK Cancel							



#### 12.2 Virtuella kanalinställningar

#### Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels



Efter att ha tryckt på knappen "*Virtual Channels*" i menyn Mätarinställningar visas en översikt med de 4 tillgängliga "*Virtual Channels*".

**Anmärkning:** Som standard är alla kanaler utan inställningar.

#### 12.2.1 Val av mätartyp

Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels → V1



#### Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels → V1 → Type description field

Select	Select Type of Virtual Channel						
No Sensor							
Generic	No Sensor						
	OK Cancel						



Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels → V1 → Name description field

*** Channel V1 ***							
Туре	Gen	neric	Nar	ne			
Record		No Va	alue	e defi	ned	Alarm	>
OK		Cane	cel		Min/Max		

#### 12.2.2 Konfiguration av varje enskild virtuellt värde

Varje virtuell kanal innehåller 8 individuella beräknade värden där varje värde måste aktiveras separat.

#### 12.2.3 Aktivering av ett singel virtuellt värde

Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels → V1 → arrow right (2.page) → V1a→ Use

*** Channel V1 ***										
Type Generic Virtual Value Setup										
	, 	Sele	ct Value use							
	V1a	V1b V1c V1	d V1e V1f V1g V1h							
		Operand	Operation							
<	1st	0.000								
	2nd	0.000								
	3rd	0.000	Unit of Result							
C	OK Cancel Info									



#### 12.2.4 Definition av Operander

Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels → V1 → arrow right (2.page) → 1stOperand





Main menu  $\rightarrow$  Settings $\rightarrow$  Sensor Settings $\rightarrow$  Virtual Channels $\rightarrow$  V1 $\rightarrow$  arrow right (2.page) $\rightarrow$  1stOperand  $\rightarrow$  C1



Genom att trycka på en knapp antingen för HW-, virtuell kanal eller konst. värde t.ex. *C1* visas en lista över alla tillgängliga mätkanaler eller mätvärden.





Tryck på respektive kanalknapp t.ex. *C1b* väljs mätkanal.

Tryck på knappen *const. Value* och begär inmatning från *const. Value* i textfältet. Värdet valideras med knappen *OK*.

Med knapparna ← och *Clr* är det möjligt att korrigera inmatningen.

Knapp ← tar bort den sista siffran Knapp *Clr* rensar hela fältet

Detta tillvägagångssätt är analogt med de andra operanderna. (1:a operand, 2:a operand och 3:e operand).

#### 12.2.5 Definition av Operationer

```
Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels → V1 → arrow right (2.page) → 1st Operation
```



Genom att öppna textfältet *1st Operation* visas listan med alla tillgängliga operander.

Val och validering av operanden görs genom att trycka på respektive operand.

Tryck på knappen *not used* vilket inaktiverar driften av den dedikerade operanden.

Den här metoden är analog för båda operationerna (1:a operationen och 2:a operationen)

#### 12.2.6 Definition av enheten

Main menu  $\rightarrow$  Settings  $\rightarrow$  Sensor Settings  $\rightarrow$  Virtual Channels  $\rightarrow$  V1  $\rightarrow$  arrow right (2.page)  $\rightarrow$  Unit







Välj enhet genom att trycka på respektive knapp, t.ex.. *m³/h.* För validering av enheten, tryck på knappen *OK* För att gå igenom listan, tryck på knappen *Page.* Om enheten <u>inte</u> är tillgänglig är det möjligt att skapa en användardefinierad enhet. Välj därför en av *User\_X*-knapparna.

# Virtuella kanaler



#### Viktigt:

Varje beräkning tillåter dig att använda maximalt 3 operander och 2 operationer. Beräkningen baseras sedan på följande formel:

Exampel:

V1a = (1:a Operand 1:a operationen 2:a operanden) 2:a operationen 3:e Operand V1a = (A1c – A2a) \* 4.6

# 12.2.7 Värdenamn, upplösning av decimaler och registrering av värden

Main menu → Settings → Sensor Settings → Virtual Channels → V1 → Tool-Button

*** Channel V1 ***	
Type Generic Name KH-Test1	
Record         Alarm           Alar         0.000	<i>Resolution</i> av decimalern <i>Short Name</i> och <i>Value Name</i> finns under <b>Tool button</b>
OK Cancel Info	
Parameter Channel V1 Value 1 (Unit cnt)         Value Name:         A1a	För den inspelade <i>Value</i> kan det anges ett <i>Name</i> med 10 tecken och senare i menyalternativet <i>Graphics/Real time values</i> är det lättare att identifiera det.
Short Name: A1a Resolution: 1.000 cnt < >	Standardnamn är t.ex <i>V1a.</i> <i>V1</i> är kanalens namn, <i>a</i> är det första mätvärdet för kanal V1, <i>b</i> är det andra mätvärdet, och <i>c</i> den tredje etc.
OK Cancel	<i>Resolution</i> av decimalerna kan enkelt justeras genom att trycka åt höger eller vänster

#### Main menu → Settings→ Sensor Settings → Virtual Channels → V1 → Record Button





#### Uppmärksamhet:

Innan valda mätdata registreras måste dataloggern aktiveras efter inställningarna (se kapitel <u>10.2 Logger-Inställningar (Data logger)).</u>

Se även kapitel 10.3.2.1.2.3 Namge mätningen och 10.3.2.1.2.4 Inspelning av mätdata

# 13 Analog Total (Valfritt endast för DP 510)

Alternativet "**Analog Total**" erbjuder möjlighet till förbrukningsmätning även för givare med analoga utgångar t.ex.: 0-1/10/30V och 0/4 – 20mA.

#### 13.1 Alternativ "Analog Total" aktivering

Efter inköp av optionen "Analog Total" måste funktionaliteten aktiveras först.

#### Main menu → Settings → about DP 510

•••• About DP510 ••••         Device       Options         Device Type:       DP510         Serial Number 00000000       Image: Serial Number 00000000         Hardware Version:       1.00         Software Version:       99.88										
Contact: www.cs-instruments.com Back										
Enter Code	for Optio	on 2								
			<del>~</del>							
1 2 3 4 5										
6 7 8	3	•	0							

ок

Cancel



#### 13.2 Val av mätartyp

Se även kapitel 10.3.2.1.2.9 Konfiguration av analog mätare

Main menu → Settings → Sensor Settings →	• C1
*** Channel C1 *** 0 mA	
Type No Senso	
	Om fortfarande ingen mätare har konfigurerats visas <i>Type <b>No Sensor</b></i> .
No Value defined	Genom att trycka på beskrivningsfältet <i>Type</i> <i>No Sensor</i> visas listan över mätartyper (se nästa steg).
OK Cancel	



Select Type of Channel										
4 - 20 mA										
0 - 1 V 0 - 10 V 0 - 30 V										
0 - 20 mA	4 - 20 mA	PT100								
PT1000	KTY81	Pulse								
CS-Digital	CS-Digital Modbus									
Page	OK Cance	1								



Genom att trycka på knappen på önskad mätarknapp väljs mätaren, t.ex. 4 -20mA. Tryck på knappen **No Sensor** återställer markeringen.

Bekräftelse av val görs genom att trycka på knappen **OK**.

Val av enheter genom att trycka på textfälten för motsvarandemått- och förbrukningsenheter. Dessutom kan du trycka på *scale buttons* för skalningsvärdena min. och max. och ställa in mätområdet. Här har vi *0 m³/h* för 4 mA och *170m³/h* för 20mA Dessutom är det möjligt att ange ett startvärde för konsumtion som anger *set Total to* fält t.ex. för att ta över värde från en gammal räknare. Bekräftelse görs av ingångarna genom att trycka på knappen *OK* 

#### Anmärkning:

Textfältet "Enhetsförbrukning" är endast redigerbart vid mätvärden (Enheter) med volym per tidsenhet och därmed också förbrukningsberäkningen.

För märkning och inställning av beskrivningsfält, se även kapitel <u>10.3.2.1.2.8 Etiket och ställ in</u> <u>beskrivningsfältet</u>

# 14 Exportera /Importera

Inspelade data kan överföras till ett USB-minne med hjälp av Export/ Import.

#### Main menu → Export / Import

		*** Export/Import ***							
		Export Logger data							
		Export Screenshots							
	Export system settings								
		Import Settings							
<b>a</b>	Home								



#### 14.1 Exportera Logger data

Main menu → Export data → Export Logger data





#### Main menu → Export data → Export Logger data → Change

Мо	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So					
					1	2					
3	4	5	6	7	8	9					
10	11	12	13	14	15	16					
17	18	19	20	21	22	23					
24	25	26	27	28	29	30					
						UN					

Det valda datumet är alltid grönt och datumnumren för söndagarna är röda, som i kalendern.

På dagar där mätdata registrerades är datumnumren optiskt markerade.

# **Analog Total**

File name	Start	Stop	Comment	1-5
S110726H	09:42:56	09:48:13	measurement 1	
S110726G	09:32:00	09:42:29	measurement 1	
S110726F	09:27:47	09:29:59	measurement 1	
S110726E	09:14:07	09:21:46	measurement 1	
S110726D	09:10:57	09:13:39	measurement 1	

Om flera mätningar har registrerats samma datum visas de efter datumvalet med *OK*.

Nu kan en inspelning enkelt väljas.

#### Main menu $\rightarrow$ Export data $\rightarrow$ Export Logger data $\rightarrow$ export

Mätdata för den valda perioden exporteras till ett USB-minne.

#### 14.2 Exportera systeminställningar

Med denna funktion kan alla befintliga enhets- och mätarinställningar exporteras till ett USB-minne eller SD-kort. Alla mätarinställningar tas över inklusive inspelnings-, larm-, mätupplösnings-, grafik-, aktuella värden och namngivningsdefinitioner.

#### Main menu → Export/Import → Export system settings

Store Settings:       U:DEV0002/Settings/*.xml         File name       Date       Time         1       Hal1_P1.xml       09.05.2014       06:35:48									<sup>48</sup>	Alla redan sparade systeminställningar visas, beroende på platsen USB-minne eller SD-kort Location/ path is : DEV0003/Settings
	U:DEV0002/Settings/Hal1_P1.xml							nl SdCar	d US	Om en befintlig fil väljs kommer innehållet att skrivas över med de nya inställningarna efter att ha bekräftat med OK. Ny fillagring:
				File	name					Välj plats för lagring genom att trycka på knappen USB eller SDCard.
8/8 Settings ← Clr								←	Clr	Genom att välja knappen new file visas en meny för att infoga/definiera filnamnet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	
q	W	е	r	t	z	u	Î	0	р	Filnamnets längd är begränsad <u>till 8 tecken</u> .
а	S	d	f	g	h	j	k		+	
у	Х	С	۷	b	n	m	9		-	
AB		Abc		11	][		]		@#\$	
			ок		C	ance	ı			
										<u> </u>

#### 14.3 Importera Systeminställningar

Med den här funktionen kan lagrade systeminställningar läsas tillbaka igen. Alla mätarinställningar tas över inklusive inspelnings-, larm-, mätupplösnings-, grafik-, aktuella värden och namndefinitioner.



Stand: 21/09/2016, V1.33

	a Versus
KONFORMITATSERK DECLARATION OF CONFORMITY	KLARUNG
Wir CS Instruments Gm We Gewerbehof 14, 249	bH 955 Hamièle e
Erklären in alleiniger Verantwortung, Declare under our sole responsibility that the product	dass das Produkt
Mobile Taupunkt – Messgerä Portable dew point meters DP 500 / DP 510	ite DP 500 / DP 510
den Anforderungen folgender Richtlin Weiher sty declare that abovie mentioned components	nien entsprechen: comply with requirements of the following EU directives :
Elektromagnetische Verträglichkeit	2014/30/EU
Electroma (Intic competibility	201430/EC
RoHS Regulation of canalin Hazard aut Sub-Rate Cost	2011/65/EC
EMV-Anfordeningen	EN 55011: 2016 + A1:2017
Em Milorderungen	
EMC requirements Ambringungsjahr der CE Kennzeichn Year of fist marking with CE Label : 13	EN 61326-1: 2013-07 ung: 13
EMC requirements Ambringungsjahr der CE Kennzeichn Year of fist marking with CE Label: 13 Das Produkt ist mit dem abgebildeter The product is labelled with the indica	EN 61326-1: 2013-07 ung: 13 n Zeichen gekennzeichnet.
EMC requirements Ambringungsjahr der CE Kennzeichn Year of fist marking with CE Label: 13 Das Produkt ist mit dem abgebildeter The product is labelled with the indici	EN 61326-1: 2013-07 ung: 13 n Zeichen gekennzeichnet. ated mark.
EMC requirements Ambringungsjahr der CE Kennzeichn Year of fist marking with CE Label: 13 Das Produkt ist mit dem abgebildeter The product is labelled with the indica	EN 61326-1: 2013-07 ung: 13 n Zeichen gekennzeichnet. ated mark. Wellgang Brossing Castralia Thur.

IFC TROFF	Ref. Certif. No.
	SG ITS-26038
	<b>_</b>
IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF CENTROL OF SCHEME	OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE)
CB TEST CERTIFICATE	
Product	Rechargeable Li-Ion Battery
Name and address of the applicant	Jauch Quartz GmbH In der Lache 24, 78056 Villingen-Schwenningen, Germany
Name and address of the manufacturer	Jauch Quartz GmbH In der Lache 24, 78056 Villingen-Schwenningen, Germany
Name and address of the factory Note: When more than one factory, please report on page 2	Jaudh Quartz GmbH In der Lache 24, 78056 Villingen-Schwenningen, Germany
Ratings and principal characteristics	Additional Information on page 2 7.2V, 2550mAh, 18.36Wh
Trademark (if any)	Sauchi mparan
Customer's Testing Facility (CTF) Stage used	•
Model / Type Ref.	Li18650JE 2S1P
Additional information (if necessary may also be reported on page 2)	
A sample of the product was tested and found to be in conformity with	IEC 62133-2:2017
As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate	210721010GZU-001
This CB Test Certificate is issued by the National CE Test Certifica	onal Certification Body
Intertek Testing Services (Singapore) Pte Ltd 5, Pereira Road, #06-01 Asiawide Industrial Building Singapore 368025	intertek
Date: 30 August 2021	Signature: Ong Keng Chuan



#### Lithium cells or batteries test summary according to UN38.3

Battery Manufa	acturer:			UN38.3 Test Lab:		
Jauch Quartz G In der Lache24 D-78056 Villng Germany +49 7720 945-0 www.jauch.com	Waltek Testing Group (Shenzhen) Co., Ltd. Liuxian 2 <sup>nd</sup> Road, Block 70, Bao'an District, Shenzhen, China Tel- +86-0755-33663308 www.waltek.com.cn					
Description of	cell or battery:			Test report-no.:		
				WTX21X060616268		
Cell/battery type Cell or battery:	e: 🗆 Uthium metal 🛛 Uthiu 🗆 cell 🗆 single-cell-battery	m-lon Ø batterv		Date of test report:		
Model name: LI	18650JE 2s1p			Aug. 06, 2021		
Physical Descri	ption: round cell battery stad	ked with win	es and connector			
Part-no.: 24961	1					
Canadity 2550	nAh					
Energy: 18.36W	h					
Lithium content	1					
Weight of cell/b	attery: Approx. 100g					
	10.00			For all transportation		
List of tests (res	uit: pass/rail):			only:		
Test number	Test Item	Result	Remarks	Citate of change		
T-1	Attude	pass		State of charge		
T-2	Thermal cycling	p365				
T-3	Vibration	pass		C not approable		
T-4	Shock	pass		41		
1-5	External short circuit	D355	for call each	41		
1-0	impact/crush	p355	for deli only	41		
T.0	Extend Oktobartan	0355	for coll only	41		
1-8	Porced Discritance	0.355	for deli only	] [		

Test results in accordance with the UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS" Manual of Test and Criteria ST/SG/AC.10/11 Rev.6, Amend. 1, 38.3. Cell manufacturing as well as battery assembly is done under the quality assurance program of ISO9001.

This document remains valid as long as no changes, modifications or additions are made to the model(s) described in this document. The model(s) has (have) been classified according to the applicable transport regulation and the UN Manual of Test and Criteria as of the date of the certification. The model(s) must be packed, labelled and documented according to country and other International regulations for transportation.

Name / Title of Signatory / Date Sonke Zacher Usean of Project Management

Aug. 31, 2021

Headquarters: Jauch Quartz GmbH · In der Lache 24 · 78058 Villingen-Schwenningen · Germany Registry court: Freiburg HRB 602574, Managing Director: Thomas Jauch